

# De buena fuente



www.logroño.es  
facebook.com/aytologrono  
@Aytologrono

Periódico del Ayuntamiento de Logroño

Nº 1270 VIERNES 5 DE JUNIO DE 2015

# San Bernabé

## F I E S T A

DE

## I N T E R É S

TURÍSTICO

# • Nacional •

### *Vuestra Alcaldesa*

La declaración de San Bernabé como Fiesta de Interés Turístico Nacional es un logro que se ha conseguido entre todos los logroñeses. Preservamos una larga tradición de valor, lealtad y fortaleza. Logroño es una gran Ciudad que evoca con orgullo la valentía de un pueblo y de unos ciudadanos que en 1521 resistieron heroicamente.

Es muy importante mantener viva nuestra historia para que pueda perdurar de generación en generación. Por eso, animo a todos los logroñeses a transmitirla, como depositarios de un legado y desde la responsabilidad implícita de "ser logroñés".

Compartiendo pez, pan, vino y esperanza en el futuro, vivamos con pasión la tradición que celebra la fiesta de nuestro patrón y alcemos de nuevo la voz para gritar todos juntos:

**¡Viva San Bernabé! ¡Viva Logroño!**

*E. Ganave*



# agenda

## Teatro Bretón

El Teatro Bretón de Logroño celebra el 25º aniversario de su reapertura con una importante programación:

- **'Los miércoles no existen'**. Teatro. 5 de junio, a las 20.30 horas.
- **'Historieta de un abrazo'**. Compañía La Dromosofista. Para todos los públicos. 6 de junio, a las 21.30 horas, en el escenario del Teatro Bretón.
- **'Slimane'** (España, 2013). Ciclo de cine en V.O. 7 de junio, a las 19.30 horas.
- **'The hole'** (El agujero). Cabaré-teatro, una producción de Paco León, Yllana y Let's go. 10 y 11 de junio, a las 20.30 h; 12 y 13 de junio, a las 19.30 y a las 22.30 h; 14 de junio, a las 18 h.



## Centro de la Cultura del Rioja

Abre sus puertas al público en horario de domingo a jueves desde las 7 hasta las 23 horas y viernes y sábados de 7 a 01 horas.

Se ha puesto en marcha el punto de información turística y el punto de información para los peregrinos del Camino de Santiago y pueden visitarse tanto la exposición permanente como las temporales.

Durante las fiestas de San Bernabé y el verano se proyectará un audiovisual en el espacio central todos los días a partir de las 22.30 horas.



## Visitas guiadas a la ciudad de Logroño

Salida a las 12 horas desde la Oficina de Turismo (Escuelas Trevijano) del 5 al 14 de junio, ambos inclusive.

La visita dura entre hora y media y dos horas.

Información y venta de entradas en la Oficina de Turismo y en [www.venta.infotactile.com/logrono](http://www.venta.infotactile.com/logrono)

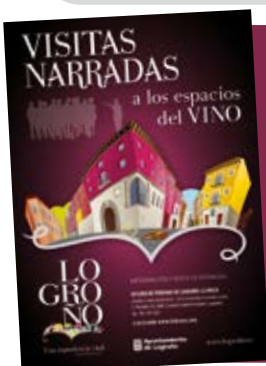


## Visitas narradas a los espacios del Vino

6 y 7 de junio (tres sesiones: 12, 18.30 y 20 horas).  
8 al 11 de junio (cuatro sesiones: 12, 17.30, 19 y 20.30 horas).  
12 y 13 de junio (dos sesiones: 12 y 20 horas).

Precio: 5 euros.

Información y venta de entradas en la Oficina de Turismo y en [www.venta.infotactile.com/logrono](http://www.venta.infotactile.com/logrono)



## Casa de las Ciencias Ayuntamiento de Logroño

**Innovación española.** Premios Rey Jaime I de investigación básica. Hasta el 21 de junio.

**Músicaconciencia.** Relación entre la ciencia y la música. Hasta el 30 de agosto.

**Micromundo.** El lado invisible de la ciencia. Hasta el 30 de agosto.

**Los sábados... talleres.** Experimentos increíbles. 5 a 6 años. 6 de junio, a las 12 h.

**Los sábados... talleres.** Jugamos con el sonido. 6 a 8 años. 13 de junio, a las 12 h.

## Aula didáctica La Grajera

Talleres. De 11 a 14 y de 17.30 a 19.30 horas.

**Fin de semana del Medio Ambiente.** 6 y 7 de junio.

**Aula abierta.** 9 y 11 de junio.

**Fotografía La Grajera.** 13 y 14 de junio.

## Cubo del Revellín

**Visitas guiadas,** previa reserva, en el 941-503116 o en el propio Cubo.

Proyección continuada del documental **'Muralla audiovisual de Logroño'**.

Horarios: día 8, de 11 a 14 y de 17 a 18 horas; día 9, de 11 a 14 y de 17 a 19; día 10, de 11 a 12 y de 17 a 19; día 11, de 17 a 20 horas.



## Mercado de Abastos

**Feria de Manualidades y Artesanía local.** Sábado, 6 de junio, de 10 a 14 horas.

Visítanos... Te obsequiamos con una degustación de zurracapote y embutido riojano.



## Refuerzo de autobuses

Los días 8, 10 y 12 de junio se ha ampliado el horario de las líneas 3 (Las Norias-Villamediana) y 9 (Pradoviejo-Las Norias), con el fin de mejorar el acceso al recinto ferial.

Los días 9 y 11 de junio, festivos, se ha establecido una frecuencia de 15 minutos en todos los servicios excepto en la línea 6 (El Cortijo- Centro). Además se amplía el horario de las líneas 3 y 9 que llegan hasta Las Norias.

Las líneas búho prestarán servicio los viernes, sábados y víspera de festivos en su horario habitual.

## Biblioteca Rafael Azcona

Viernes, 5 de junio. Cuento: **'Chivos, chivones'** (5-8 años). También en lengua de signos.

Sábado, 6 de junio. Tertulia literaria: **'Hablemos de sexo'** (13-19 años).

Viernes, 12 de junio. Taller: **'Animales palo'** (9-12 años).



## exposiciones

### Sala de exposiciones Ayuntamiento

**Colección Altadis** de Arte Contemporáneo.

**75º aniversario del Club Deportivo Logroñés.** Hasta el 13 de junio.

### Sala Amós Salvador

**G. Moreda.** Emilio García Moreda. Hasta el 14 de junio.

### Otras exposiciones

**¿Cómo como?** Yeaman. Gota de Leche.

**PAM/PLOSSU.** Fotografía. Casa de la Imagen.

**The stories we tell.** Miguel Esteban Alonso. Gota de Leche.

**Retratos.** Miguel San José. Biblioteca de La Rioja.

**La Solidaridad tiene un premio.** Centro Cultural Ibercaja-San Antón.

**El vino en la cultura y la religión judías.** Centro Fundación Caja Rioja-La Merced.

**El próximo número de De Buena Fuente se publicará el viernes 19 de junio.**

De buena fuente

Edita: Ayuntamiento de Logroño

Redacción: Gabinete de prensa  
Fotografías: Gabinete de prensa  
Diseño: Código Zeta  
Imprime: Gráficas Mic  
Dep. Legal: LO-101-1986



# NIÑOS DE San Bernabé 2015



**Erika**  
Angulo Díaz de Cerio  
Doctor Castroviejo



**Irene**  
Arnáiz Tobía  
Inmaculado Corazón  
de María (Escolapias)



**Álvaro**  
Barquín Jiménez  
Marqués de Vallejo



**Luis Miguel**  
Barriero Sánchez  
Siete Infantes de  
Lara



**Yaiza**  
Bores del Campo  
Vélez de Guevara



**Miguel**  
Espinosa Ramón-  
Milenario de la  
Lengua



**Rocío**  
Fernández Barbero  
Paula Montal



**Julia**  
Fernández Espiga  
Sagrado Corazón  
(Jesuitas)



**Claudia**  
Fernández  
Jiménez  
El Arco



**Olaia**  
Gómez Fernández  
Duquesa de la  
Victoria



**Zahra**  
González Mazo  
Escultor Vicente  
Ochoa



**Lucía**  
Hernández  
González  
Navarrete el Mudo



**Santiago**  
Jiménez del Val  
Alcaste



**Lucía**  
Jiménez Luna  
Bretón de los  
Herreros



**Shaida**  
Khan  
San Francisco



**Lukas**  
López Álvarez  
Gonzalo de Berceo



**Pablo**  
Merino Nestares  
Las Gaunas



**Aitana**  
Moral Palacios  
Varia



**Milena**  
Moro Prieto  
Obispo Blanco Nájera



**Oria**  
Narro Martínez  
Madre de Dios



**Jaime**  
Nieto Méndez  
Los Boscos  
(Salesianos)



**Judith Pascual-**  
Salcedo Álamos  
Compañía de María  
(La Enseñanza)



**Iria**  
Ramos de Diego  
Santo Domingo Savio  
(Salesianos)



**Yolanda Rodríguez**  
Córdoba-  
Samaniego  
La Guindalera



**Ana**  
Rodríguez Merino  
San José (Maristas)



**Alejandro**  
Rodríguez  
Rodríguez  
Vuelo Madrid-Manila



**Sergio**  
Rodríguez Sáenz  
Rey Pastor



**Julia**  
San Martín  
Romero  
San Pro X



**Martín**  
Santamaría Ovejas  
General Espartero



**María**  
Santana González-  
Divino Maestro



**Candela**  
Sanz Terroba  
Escuelas Pías  
(Escolapios)



**Candela**  
Vidorreta Jiménez  
Agustinas



**Patricia**  
Vildosola Pascual  
Caballero de la Rosa



**Claudia**  
Villanueva Castillo  
Adoratrices



**Natalia**  
Villar Crespo  
Juan Yagüe

# Extracto del programa de actos de las fiestas de San Bernabé

## 6 Sábado

**10 a 14 h.**  
**Feria de manualidades y artesanía local.**  
Mercado de Abastos.

**19.30 h.**  
**"Alboreá" y "La Tabá" (flamenco).** Peña Rondalosa. Plaza Martínez Zaporta.

**20.30 h.**  
**Cómicos Grey.** Peña Rondalosa. Plaza Martínez Zaporta.

## 7 Domingo

**11.30 h.**  
**Degustación** a beneficio de Kike 'El Príncipe Valiente'. Peña La Rioja. Escuelas Trevijano.

**11.30 h.**  
**Degustación** a beneficio de Proyecto Hombre. Vecinos Ctra El Cortijo. Jardines IES Sagasta.

**12 h.**  
**Pasacalles de la Comparsa de Gigantes** de Tauste. Peña La Rioja. Casco Antiguo.

## 8 Lunes

**17 a 22.30 h.**  
**Recreación del campamento militar francés** (Parque del Ebro-junto a la chimenea) y **de la milicia logroñesa** (Aparcamiento Barriocepo).

**18 h.**  
**PREGÓN DE SAN BERNABÉ.**  
Ludotecas y Voluntarios. Murallas del Revellín.

**18.30 h.**  
**Combate de Caballería.**  
Plaza de Ángel Bayo (Fuente de Murrieta).

**19 h.**  
**Alfombra mosaico 'El pez de San Bernabé'.**  
Centros Jóvenes. Plaza Escuelas Trevijano.

**19.30 h.**  
**Festival Folklórico.**  
Paseo del Espolón.

**19.45 h.**  
**Desfile de los defensores de la Ciudad.** San Bartolomé, Portales, Once de Junio y Revellín.

**20.30 h.**  
**RECREACIÓN DEL ASEDIO A LOGROÑO** por las tropas del rey francés Francisco I en 1521.

**22.30 h.**  
**¿Qué vienen los franceses!**  
Plazuela Alonso de Salazar (Calle del Norte).

**24 h.**  
**EL RELOJ DE SAN BERNABÉ.**  
Balcón Ateneo Riojano (Plaza Amós Salvador).

## 9 Martes DÍA DE LA RIOJA

**10 a 13 h.**  
**Torneo San Bernabé de Pelota.**  
Frontón El Revellín.

**11 a 22.30 h.**  
**Recreación del campamento militar francés** (Parque del Ebro-junto a la chimenea) y **de la milicia logroñesa** (Aparcamiento Barriocepo).

**11 a 13.30 h.**  
**Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos y Asociación Logroño Gaita y Tambor.**  
Desde Avenida de la Constitución, Plaza de los Fueros, Plaza del Ayuntamiento.

**11 a 12.30 h.**  
**EL DÍA DE LA RIOJA ¡PARA LOS NIÑOS!**  
Desde las 12.30 h, Grupo de Danzas de Logroño, Contradanza y Aires de La Rioja. Paseo del Espolón.

**11 h.**  
**XI Degustación de gulas.**  
Peña La Simpatía. Plaza Martínez Zaporta.

**Fiesta infantil y degustación de chorizo al vino.**  
Peña La Alegría. Glorieta del doctor Zubía.

**Dianas y pasacalles de charanga Los Cachorros.** Peña Rondalosa. Carnicerías y Casco Antiguo.

**Degustación de chistorra y queso del Roncal.**  
Hogar Navarro (C/ Portales, 23).

**Degustación anchoas con pimientos** a beneficio de ARPA. Centro Cántabro. Pza San Agustín.

**Degustación de zapatilla de jamón.**  
Vecinos Centro Históric. (Ruavieja-Plaza Policía).

**11.30 a 14 h.**  
**Jornada de puertas abiertas, degustación de zurracapote y exposición de documentos antiguos.** Club Taurino Logroñés (Doce Liger, 20).

**11.30 h.**  
**Aula de Carlos V y El Ducado del Rey.**

**También a las 12, 13, 14 y 17 h.**  
Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

**Degustación de magret de pato con manzana.**  
Peña La Rioja. C/ Once de Junio.

**Degustación de longaniza con huevo frito.**  
Casa de Aragón. María Teresa Gil de Gárate, 14.

**12 a 22 h.**  
**V De pinchos por España sin salir del Barrio.**  
R. Argentina, Somosierra y M<sup>o</sup> T Gil de Gárate.

**12 h.**  
**'Las aventuras de Jonásín'. La Canica Roja.**  
Plaza de San Bartolomé.

**12.30 h.**  
**Combate de Caballería.**  
Plaza de Ángel Bayo (Fuente de Murrieta).

**'Logroño y sus gentes 1521'.**  
Plaza del Mercado y Calles del Mercado.

**13 h.**  
**Baile vermut con la charanga Los Cachorros.**  
Plaza del Mercado.

**18 h.**  
**Exhibición Unidad Canina de Rescate.**  
Plaza de Ángel Bayo (Fuente de Murrieta).

**19 h.**  
**Exhibición de Taekwondo y degustación de chorizo al vino.** Club Kim Logroño y Peña La Alegría. Parque del Carmen.

**Degustación de panceta con queso.**  
Peña Los Brincos. Once de Junio-Portales.

**19.30 h.**  
**'Historias, danzas y canciones'. Cómicos de San Bernabé.** Plaza de San Bartolomé.

**Recreación del asedio a Logroño por las tropas del rey francés Francisco I en el año 1521.**

**20 h.**  
**'CANTANDO A LOGROÑO'.**  
Banda de la Escuela de Música, Grupo Canto Paseo del Espolón.

**22.30 h.**  
**¿Qué vienen los franceses!**  
Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

**24 h.**  
**El Reloj de San Bernabé.**  
Balcón del Ateneo (Plaza Amós Salvador).

## 10 Miércoles

**11 a 22 h.**  
**Recreación del campamento militar francés** (Parque del Ebro-junto a la chimenea) y **de la milicia logroñesa** (Aparcamiento Barriocepo).

**11 a 14 h.**  
**Fiesta infantil, talleres, hinchables y disco móvil.** Vitoria Comercial. Calles Fundición y Vitoria.

**12 h.**  
**EL VOTO INFANTIL DE SAN BERNABÉ.**  
Colabora Círculo Taurus. Plaza del Mercado.

**12.30 h.**  
**Recreación del asedio a Logroño por las tropas del rey francés Francisco I en el año 1521.**

**13 h.**  
**'Logroño y sus gentes 1521'.**  
Plaza de la Oca y calles del Mercado.

**'Historias, danzas y canciones'.** Cómicos de San Bernabé. Plaza de San Bartolomé.

**Traslado de la imagen de San Bernabé.**  
Rodríguez Paterna (Cocina Económica), Portales, La Merced, Plaza del Parlamento y Revellín.

**13.15 h.**  
**OBSEQUIO DE FRESAS CON VINO.**  
Cofradía logroñesa San Bernabé (C/ Juan Lobo).

**13.30 h.**  
**ENTREGA DE LAS INSIGNIAS DE SAN BERNABÉ.** Salón de Plenos del Ayuntamiento.

**14, 17 y 17.30 h.**  
**Aula de Carlos V y El Ducado del Rey.**  
Plazuela de Alonso de Salazar (Calle del Norte).

**17 a 20 h.**  
**Fiesta infantil, talleres e hinchables.**  
Calles Fundición y Vitoria.





## 13 sábado

**11.30 a 13.30 h.**  
**Tauromaquia en familia.** Club Taurino Logroñés.  
Paseo del Espolón.

**11.30 h.**  
**Fiesta infantil y degustación.** Asociación de Vecinos de El Cortijo. Parque González Gallarza.

**12 h.**  
**'Historias, danzas y canciones'. Cómicos de San Bernabé.** Plaza de la Oca.

**13 y 19 h.**  
**'Logroño y sus gentes 1521'.**  
Animaciones teatrales, Voluntarios Sapo.  
Calles del mercado.

**'Las aventuras de Jonás'. La Canica Roja.**  
Plaza de San Bartolomé.

**17 y 19 h.**  
**Cuadrangular U19 Baloncesto.**  
CDM Lobete.

**18.30 h.**  
**España-Finlandia de Balonmano.**  
Palacio de los Deportes de La Rioja.

**19 h.**  
**Festival infantil de folklore.** Grupo de Danzas de Logroño. Paseo del Espolón.

**20 h.**  
**DESFILE TRIUNFAL.**  
Héroes del Revellín, Club de Tiro Logroño, Guardia de Santiago y Voluntarios de Logroño. Revellín, Portales y Plaza de San Bartolomé.

**20.30 h.**  
**HOMENAJE A LA CIUDAD DE LOGROÑO.**  
Llegada de Carlos V y entrega de las Flores de Lis al Escudo de Logroño. Plaza San Bartolomé.

**21 h.**  
**CENA RENACENTISTA.**  
Plaza del Ayuntamiento.

## 14 domingo

**12 h.**  
**'Las aventuras de Jonás'. La Canica Roja.**  
Plaza de San Bartolomé.

**17 y 19 h.**  
**Cuadrangular U19 Baloncesto.**  
CDM Lobete.

**22 h.**  
**Cierre de los mercados.**

### Mercados

**Plazas:** Mercado, La Oca y Santiago.  
**Calles:** Barriocepo, Excuevas,  
Cofradía del Pez y La Merced.

*Del 8 al 14 de junio, de 11 a 14.30 y de 17 a 22.30 h. (El 8 sólo tarde y el 14 cierra a las 22 h).*

### Recinto ferial Atracciones

*Abierto del 6 al 14 de Junio.*

**Día del Niño: 15 de junio.**

### Circo Holiday (recinto ferial)

*Del 5 al 14 de Junio.*

**Funciones: 17 y 19.30 h. (domingos: 12 y 17 h).**

### Mercado de las Viandas

**Polideportivo HH Maristas (C/ Juan XXIII).**

*Del 8 al 11 de junio, de 11 a 14 h y de 17 a 21 h (día 8 sólo tarde).*

San Bernabé

FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO NACIONAL

**17.15 h.**  
**RECEPCIÓN A LOS NIÑOS REPRESENTANTES DE LA CIUDAD.** Auditorio municipal.

**18 h.**  
**Degustación de lomo con pimientos.**  
Once de Junio-Portales.

**18.15 h.**  
**LLAMADA A CONCEJO.** Ayuntamiento Logroño.

**19 h.**  
**Combate de Caballería.**  
Plaza de Ángel Bayo (Fuente de Murrieta).

**VÍSPERAS EN HONOR A SAN BERNABÉ.**  
Concatedral de La Redonda.

**20 h.**  
**OFRENDA DE FLORES Y ACTO DE EVOCACIÓN HISTÓRICA DE LA CIUDAD.**  
Murallas del Revellín.

**Degustación de pulpo y ribeiro.**  
Centro Gallego (C/ Fundación).

**23 h.**  
**ESPECTÁCULO DE FUEGOS ARTIFICIALES.**  
Firevision Pyrotechnics (China). Parque de La Ribera (efectos en el lago).

**24 h.**  
**El Reloj de San Bernabé.**  
Balcón del Ateneo (Plaza Amós Salvador).

**00.15 h.**  
**ENCENDIDO DE LUMINARIAS.**  
Agrupación Musical de Logroño. Cofradía logroñesa San Bernabé. Plaza de San Bartolomé.

## 11 Jueves SAN BERNABÉ

**10 a 14 h.**  
**REPARTO DEL PEZ, PAN Y VINO.**  
Cofradía del Pez. Murallas del Revellín.

**10 a 13 h.**  
**Torneo San Bernabé de Pelota.** El Revellín.

**10.45 h.**  
**Llamada a Concejo.** Ayuntamiento de Logroño.

**11 a 19 h.**  
**Recreación del campamento de la milicia logroñesa.** Aparcamiento de Barriocepo.

**11 h. a 14 h.**  
**Pasacalles de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos y de la Asociación Cultural Gaita y Tambor.**

**11 h.**  
**MISA SOLEMNE.** Concatedral de La Redonda.

**Fiesta infantil y degustación de choricillo.**  
Peña La Unión (Plaza del Ayuntamiento).

**Degustación de huevos revueltos con champiñón.**  
Peña Los Brincos (Glorieta del doctor Zubia).

**Degustación de caracoles y fresas con vino.**  
Peña Áster (Plaza Martínez Zaporta).

**XXXV Degustación de migas.**  
Peña Rondalosa (C/ Carnicerías, 14).

**Degustación de blanc i negre con habas.** Casa de Comunidad Valenciana (Plaza de San Agustín).

**Degustación de choricillo.** Vecinos Centro Histórico (C/ Ruavieja - Plaza de la Policía).

**11.45 h.**  
**DÍA DEL TRAJE REGIONAL.**  
Grupo de Danzas de Logroño. Once de Junio y Plaza del Parlamento.  
Grupo Contradanza. Portales-Juan Lobo.  
Grupo Aires de La Rioja. San Agustín, Once de Junio, Bretón de los Herreros y Portales.

**12 h.**  
**PROCESIÓN DE SAN BERNABÉ.**  
Portales (primer Banderazo: Arco de San Bernabé), Rodríguez Paterna, Mayor, (segundo Banderazo: Cuatro Cantones), Revellín (tercer Banderazo: Puerta del Revellín), Once de Junio, Bretón, Gallarza, Portales y La Redonda.

**12.30 h.**  
**XXXII Jornadas de folklore riojano.**  
Grupo Contradanza. Paseo del Espolón.

**13 a 14.30 h.**  
**Pasacalles de la Asociación Cultural de la Escuela de Dulzaina de La Rioja.** Casco Antiguo.

**18 h.**  
**FESTEJO TAURINO EN CUMPLIMIENTO DEL VOTO DE SAN BERNABÉ.** Plaza de Toros.

**19 h.**  
**V Festival Nacional de Folklore San Bernabé.**  
Grupo Aires de La Rioja. Paseo del Espolón.

**21 h.**  
**Concierto de órgano.**  
Ignace Michiels. Concatedral de La Redonda.

**22 h.**  
**COMEDIA DEL SITIO DE LOGROÑO.**  
Sapo Producciones. Plaza de San Bartolomé.

## 12 viernes

**10 h.**  
**Traslado de la imagen de San Bernabé.**  
Cofradía Logroñesa de San Bernabé. Murallas del Revellín, Portales y Cocina Económica.

**10.45 h.**  
**LLAMADA A CONCEJO.** Ayuntamiento de Logroño.

**11 h.**  
**MISA EN SUFRAGIO POR LOS HÉROES DE LA DEFENSA DE LA CIUDAD EN 1521.**  
Concatedral de la Redonda.

**12 h.**  
**DEGUSTACIÓN DE TORO GUISADO, EN CUMPLIMIENTO DEL VOTO DE SAN BERNABÉ.**  
Federación de Peñas (Portales-Juan Lobo).

**19.30 h.**  
**'Logroño y sus gentes 1521'.**  
Plaza del Mercado y calles del mercado.

**'Historias, danzas y canciones'. Cómicos de San Bernabé.** Paseo del Espolón.

**22 h.**  
**COMEDIA DEL SITIO DE LOGROÑO.**  
Sapo Producciones. Plaza de San Bartolomé.

**23 a 2 h.**  
**XV Concierto de los Alumnos de la Escuela de Rock Musicalia.** Plaza del Parlamento.

# Unas fiestas de todos...

Las fiestas de San Bernabé 2015 marcan un nuevo récord de participación.

Son ya más de 700 voluntarios y 66 colectivos los que harán posible que disfrutemos de unas fiestas en las que todos participamos.



## ¡Gracias a todos!

Federación de Peñas de Logroño, Peña La Unión, Peña La Simpatía, Peña Los Brincos, Peña Logroño, Peña Áster, Peña La Alegría, Peña Rondalosa, Peña La Rioja, Federación de Casas Regionales, Casa de Andalucía, Casa de Aragón, Casa de la Comunidad Valenciana, Centro Cantabro, Centro Asturiano, Centro Gallego, Hogar Extremeño, Hogar Navarro, Cofradía del Pez, Cofradía de San Bernabé, Cofradía de la Virgen de la Esperanza, Voluntarios de Logroño, Escuela Municipal de Música, Agrupación Musical de Logroño, Ludotecas Municipales, Centros Jóvenes Municipales, Grupo de Danzas de Logroño, Contradanza, Aires de La Rioja, Club de Tiro Logroño, Héroes del Revellín, Guardia de Santiago, Asociación de Amigos del Plus Ultra, Asociación de Gigantes y Cabezudos, Asociación Logroño Gaita y Tambor, Asociación Cultural de la Escuela de Dulzaina, Club Taurino Logroñés, Círculo Cultural Taurus, Colectivo de Artesanos de La Rioja, Artesar, Coral Bona Cántica, Grupo Canto Blanco, Coro Infantil Cuchuflete, Orfeón Logroñés, Federaciones Deportivas, Federación Riojana de Pelota, CDFS San Bernabé, CD Valvanera, Club Kim Logroño de Taekwondo, Escuela de Rock Musicalia, Ateneo Riojano, Federación de Asociaciones de Vecinos de La Rioja, Asociación de Vecinos Centro Histórico, Asociación de Vecinos Carretera del Cortijo, Asociación de Feriantes de La Rioja, Unidad Canina de Rescate La Rioja, Voluntarios de Protección Civil, Cruz Roja, Fundación ONCE, ARPA Autismo Rioja, Escuela de Jotas de La Rioja, Asociación Hostelera El Barrio, Asociación Calle Vitoria Comercial, Plataforma Motera para la Seguridad Vial, Asociación de Celiacos de La Rioja, Federación de Asociaciones de Celiacos de España, Servicios Municipales.

... por vuestro trabajo y dedicación



## Presupuesto participativo 2016

Nombre

Teléfono

Propuesta



El Ayuntamiento de Logroño te da la oportunidad de participar directamente en la elaboración de los presupuestos municipales con tus aportaciones.

Envíanos tu propuesta, la fecha para entregar cupones se **amplía hasta el 15 de junio**, depositando el cupón:

1. En el buzón de la asociación de vecinos de tu barrio o en la Federación de Asociaciones de Vecinos.
2. En el servicio 010 del Ayuntamiento de Logroño.
3. Por internet: [asociacionesvecinoslarioja.org](http://asociacionesvecinoslarioja.org)
4. Por correo electrónico: [federacion.aavv@knet.es](mailto:federacion.aavv@knet.es)
5. Por fax: 941-261247.
6. En la web [www.kolokvo.com](http://www.kolokvo.com)

Si quieres más información, puedes llamar al número de teléfono **941 25 03 64**.



## ... Unas fiestas para todos

**En los últimos años se ha venido trabajando para que las fiestas de Logroño sean accesibles a todos los ciudadanos.**

Comenzando por los más pequeños, que ya el año pasado disfrutaron del programa **'San Bernabé Junior'**, con una programación específica y más de cien actividades para que los niños vivan las fiestas de una manera especial, más adaptadas a ellos, y se les inculquen las tradiciones de nuestra ciudad. Los niños disponen de un programa propio, del que se han editado 30.000 ejemplares que se han repartido por los colegios de la ciudad.

Además se ha reservado espacio para los niños en actos que, no siendo específicamente infantiles, pueden ser de su interés. Además de actos para bebés y actos infantiles bilingües en inglés.

Además, desde hace dos años el Ayuntamiento colabora con la ONCE para la edición del **programa de fiestas en braille**, para que las personas con dificultad visual puedan acceder a la información que contiene y disfrutar de los actos programados. Está a disposición de los ciudadanos que lo necesiten en el servicio 010, en la Oficina de Turismo y en las dependencias de la

ONCE. El programa es también accesible para este colectivo en la página web y a través de la app logroño.es.

Además, desde 2013 se reservan espacios para **personas con discapacidad** en todos los actos no itinerantes. El programa de fiestas incluye un logotipo indicando las actividades en las que habrá este espacio reservado.

Por primera vez, se van a interpretar en **lengua de signos** los actos más representativos, como la inauguración de las ludotecas o el homenaje a la Ciudad de Logroño. Se informará de los mismos con el símbolo internacional del lenguaje de signos.

Otra novedad importante de estas fiestas va dirigida a las **personas celiacas**. Logroño va a ser la primera ciudad en el ámbito nacional con unas fiestas de carácter gastronómico accesibles para este colectivo. Gracias a la colaboración de cofradías, peñas, casas regionales y vecinos, en todas las degustaciones y actos gastronómicos va a haber raciones para personas intolerantes al gluten.



## ... que llegan a todos

Del programa de fiestas se han editado 110.000 ejemplares de mano que se están buzzoneando en todos los domicilios de la ciudad y 30.000 infantiles que se distribuirán por los colegios.

Los programas también estarán a disposición de turistas y visitantes en la Oficina de Turismo, hoteles y Servicio de Atención Ciudadana 010.

Pero el papel no será el único soporte para acceder a la programación, también estará disponible en formato pdf en la página

web del Ayuntamiento [www.logroño.es/sanbernabe](http://www.logroño.es/sanbernabe).

Además, el programa puede consultarse en los teléfonos móviles a través de la aplicación municipal [logroño.es](http://logroño.es), disponible para las diferentes plataformas.

El programa se podrá seguir de cerca a través de facebook ([www.facebook.com/fiestadesanbernabe](http://www.facebook.com/fiestadesanbernabe)) y en twitter (@FiestSanBernabe).



San Bernabé

FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO NACIONAL



# San Bernabé se estrena como Fiesta de Interés Turístico Nacional

**Las fiestas del patrón de Logroño consiguieron esta distinción en abril de 2015, fruto del trabajo colectivo de toda una Ciudad**

El BOE publicó el pasado 8 de mayo la Resolución de 27 de abril por la que se concedía el título de 'Fiesta de Interés Turístico Nacional' a las Fiestas de San Bernabé de Logroño.

Las fiestas más entrañables de Logroño, próximas a celebrar su quinto centenario en 2021, conseguían esta distinción en la que se ha trabajado con ahínco en los últimos años y que es fruto del trabajo colectivo de la Ciudad de Logroño.

La alcaldesa de Logroño, Cuca Gamarra, explicó que este reconocimiento se sustenta en que "hay un patrimonio que preservar y una tradición que ha ido pasando de generación en generación; pero no solo eso, sino que se ha ido cultivando, guardando y protegiendo". Es un motivo de orgullo que unas fiestas basadas en nuestra historia y nuestra cultura hayan obtenido un reconocimiento nacional.

Una tarea en la que se han involucrado las Cofradías, representantes de los miles de logroñeses que desde 1521 han estado conmemorando las fiestas que tienen detrás la tradición del Voto de San Bernabé; los grupos de Voluntarios, las peñas, asociaciones y decenas de colectivos que han contribuido al éxito popular de San Bernabé. Sin ellos las fiestas no serían posibles.

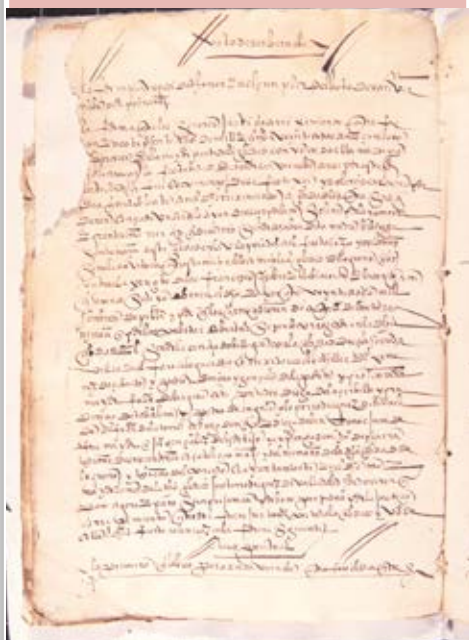
A partir de ahora, con este título, se abren nuevas posibilidades en el ámbito de la promoción turística y una repercusión económica en la ciudad que implican los bienes declarados de interés turístico.

## Voto de San Bernabé

Las fiestas de San Bernabé recuerdan la defensa heroica de los logroñeses frente al asedio de las tropas francesas en 1521.

Estos hechos se rememoran anualmente a través de una serie de rituales que siguen manteniendo vivo en la memoria este acontecimiento: como la procesión en la que el Alcalde voltea la bandera en los lugares donde se encontraban las puertas de la Ciudad, las salvas de los cañones, el reparto del pan, el vino y el pez junto a la puerta del Revellín, construida en el siglo XVI para conmemorar la victoria, la degustación de toro guisado o el encendido de las luminarias.

Como novedad este año, el encendido de luminarias contará con un concierto, a la luz de las velas, de la Agrupación Musical de Logroño, la noche del 10 de junio en la plaza de San Bartolomé.



En 1522, Justicia y Regimiento de Logroño decidieron conmemorar el día de forma solemne e hicieron voto al santo Bernabé, al que el santoral asigna como festividad el día 11 de junio. Lamentablemente el documento original del voto, que debía encontrarse en el Archivo Municipal de Logroño, no se ha conservado, pero disponemos de una copia autorizada del mismo, datada en 1538, que se conserva en el Archivo Diocesano.



Reparto del pez, pan y vino en el año 1971

